

June 2006

codex alimentarius commission



FOOD AND AGRICULTURE
ORGANIZATION
OF THE UNITED NATIONS

WORLD
HEALTH
ORGANIZATION



JOINT OFFICE: Viale delle Terme di Caracalla 00100 ROME Tel: 39 06 57051 www.codexalimentarius.net Email: codex@fao.org Facsimile: 39 06 5705 4593

Agenda Item 5

ORIGINAL LANGUAGE ONLY

JOINT FAO/WHO FOOD STANDARDS PROGRAMME

CODEX ALIMENTARIUS COMMISSION

Twenty-ninth Session

International Conference Centre, Geneva (Switzerland), 3 – 7 July 2006

COMMENTS ON PROPOSED DRAFT STANDARDS AND RELATED TEXTS SUBMITTED FOR ADOPTION AT STEP 5

(Comments submitted up to 16 June 2006)

A. CCMAS

(Codex Committee on Methods of Analysis and Sampling / Comité du Codex sur les méthodes d'analyse et d'échantillonnage / Comité del Codex sobre Métodos de Análisis y Toma de Muestras)

PROPOSED DRAFT GUIDELINES FOR SETTling DISPUTES OVER ANALYTICAL (TEST) RESULTS (ALINORM 06/29/23; Appendix III)

Argentina

Argentina agradece la posibilidad de realizar comentarios y desea reiterar su preocupación por el hecho de que el documento no es aplicable en su totalidad a ensayos microbiológicos. En virtud de ello, Argentina considera que debería evaluarse una modificación del alcance del documento, haciendo las restricciones pertinentes y/o verificando si los modelos de Horwitz y Thompson, que han sido desarrollados en el ámbito de los ensayos químicos y que forman parte del Anexo del documento, son de aplicación en consideraciones microbiológicas.

Argentina estima que el documento no debe avanzar al trámite cinco ya que se requiere de un mayor análisis por parte de los miembros del CCMAS.

B. CCMMP

(Codex Committee on Milk and Milk Products / Comité du Codex sur le lait et les produits laitiers / Comité del Codex sobre la Leche y los Productos Lácteos)

PROPOSED DRAFT MODEL EXPORT CERTIFICATE FOR MILK AND MILK PRODUCTS (ALINORM 06/29/11, Appendix XXIV)

Argentina

Argentina agradece la posibilidad de realizar comentarios al presente documento.

“Proyecto de Norma Propuesto para el Modelo de Certificado de Exportación para la Leche y los Productos Lácteos”

PARTE I

Se sugiere incluir la **“Fecha de elaboración o Fecha de vida útil y/o vencimiento”** del producto en cuestión.

No se está de acuerdo con la eliminación del **“País de Origen de la Leche”**. Se sugiere aclarar en paréntesis **(País donde se elaboró el producto)**

PARTE II

No se está de acuerdo con la eliminación de la exigencia de especificar el **“País de Origen”**. Se sugiere incluirlo.

C. CCRVDF

(Codex Committee on Residues of Veterinary Drugs in Foods / Comité du Codex sur les résidues de médicaments vétérinaires dans les aliments / Comité del Codex sobre Residuos de Medicamentos Veterinarios en los Alimentos)

DRAFT MAXIMUM RESIDUE LIMITS (ALINORM 06/29/31, Appendix IV)

Brazil

Brazil support the adoption of the Draft Maximum Residue Limits proposed.

PROPOSED DRAFT GUIDELINES FOR THE DESIGN AND IMPLEMENTATION OF NATIONAL REGULATORY FOOD SAFETY ASSURANCE PROGRAMMES ASSOCIATED WITH THE USE OF VETERINARY DRUGS IN FOOD PRODUCING ANIMALS (ALINORM 06/29/31, Appendix VII)

Brazil

Brazil suggests the use of the wording **“based on risk”** instead of **“risk-based”** in order to ensure accordance with the Codex mandate. Furthermore, the term **“risk”** is already defined by the Codex Alimentarius and broadly known and accepted.

Therefore, Brazil proposes to substitute the wording **“risk-based”** for **“based on risk”** throughout the text. As a result, the revised text becomes conceptually correct according to Codex and scientific definitions.

As a consequence Brazil proposes to eliminate the definition of **“risk-based”**.